



RETURN BIDS TO:
RETOURNER LES SOUMISSIONS À:
PWGSC/TPSGC Acquisitions Bid
Receiving/Réception des Soumissions
126 Prince William Street/
126, rue Prince William
Suite 14B
Saint John
New Brunswick
E2L 2B6
Bid Fax: (506) 636-4376

SOLICITATION AMENDMENT
MODIFICATION DE L'INVITATION

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address
Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution
Public Works Government Services Canada-Bid
Receiving / Réception des soumissions
126 Prince William Street/
126, rue Prince William
Suite 14B
Saint John
New Bruns
E2L 2B6

Title - Sujet Storage Bldg., SJ Ferry Terminal	
Solicitation No. - N° de l'invitation EB144-192397/A	Amendment No. - N° modif. 002
Client Reference No. - N° de référence du client EB144-192397	Date 2019-12-06
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-SPWB-101-4482	
File No. - N° de dossier PWB-8-41130 (101)	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2019-12-19	
Time Zone Fuseau horaire Atlantic Standard Time AST	
F.O.B. - F.A.B. Plant-Usine: <input type="checkbox"/> Destination: <input checked="" type="checkbox"/> Other-Autre: <input type="checkbox"/>	
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Johnston, Edward PWB	Buyer Id - Id de l'acheteur pwb101
Telephone No. - N° de téléphone (506) 343-6382 ()	FAX No. - N° de FAX (506) 636-4376
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction:	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Delivery Required - Livraison exigée	Delivery Offered - Livraison proposée
Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur	
Telephone No. - N° de téléphone Facsimile No. - N° de télécopieur	
Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)	
Signature	Date

Cette modification de l'invitation numéro deux (2) est soumise et comprend la modification numéro 2 suivante.

La modification qui suit apportée aux documents de soumission entre en vigueur dès maintenant. L'addenda fera partie des documents de contrat.

Toutes autres conditions ne changent pas.

QUESTIONS ET RÉPONSES

Q.1 Dans le cadre de référence, au point 1.5.3 Exigences civiles, le paragraphe .1 indique qu'un plan préliminaire du site a été joint à la demande de propositions, mais ce n'est pas le cas. Veuillez fournir le plan préliminaire du site.

R1. Veuillez consulter le dessin de l'état actuel relatif au futur projet d'amélioration de la gare de triage (dessin C1), qui indique l'emplacement général du nouveau bâtiment d'entreposage.

Q2. Dans le cadre de référence, au point 1.5.3 Exigences civiles, le paragraphe .2 indique qu'il faut examiner toute l'information géotechnique existante fournie avec la demande de propositions. Aucune information géotechnique n'est fournie avec la demande de propositions.

R2. Les renseignements géotechniques additionnels suivants sont fournis à titre de référence :

1. Dessins originaux d'aménagement du site avec un nombre limité de diagraphies de forage. Veuillez consulter les dessins originaux du site ci-joints.
2. Étude géotechnique récente effectuée dans la zone de service. Veuillez consulter le rapport géotechnique ci-joint.

Q3. Dans le cadre de référence, au point 1.5.3 Exigences civiles, le paragraphe .3 indique que le représentant du Ministère peut aider en communiquant des détails propres au site en ce qui a trait aux réseaux de drainage des eaux pluviales existants. Ces renseignements ne sont pas compris dans la trousse de la demande de propositions. Veuillez fournir de l'information concernant le drainage du site.

R3. Veuillez consulter le dessin relatif au futur projet d'amélioration de la gare de triage (dessin C4).